433 MHZ FAMILY

Receptores y transmisores inalámbricos 433 MHz

(Versión en español)

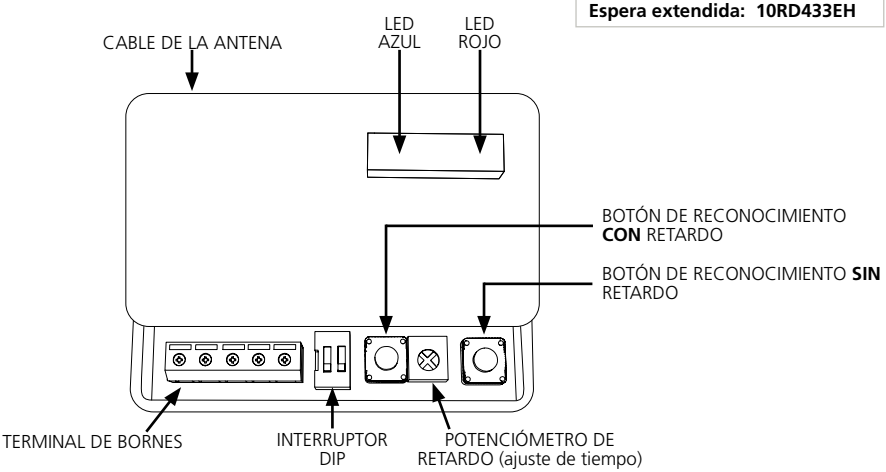
ESPAÑOL

Visite el sitio web para ver los idiomas disponibles para este documento.

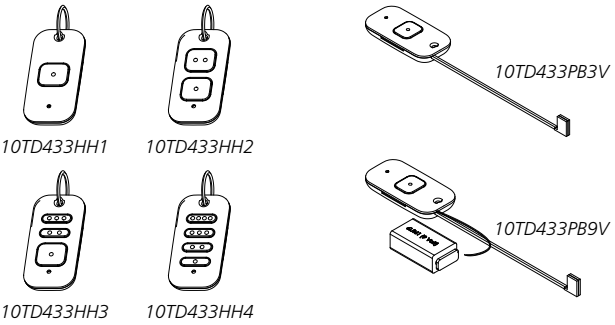
DESCRIPCIÓN

Estándar: 10RD433
Espera extendida: 10RD433EH

RECEPTOR



TRANSMISORES



EXPECTATIVAS DE CUMPLIMIENTO DE BEA, INC. CON RESPECTO AL SERVICIO Y LA INSTALACIÓN

BEA, Inc., el fabricante del sensor, no se responsabilizará por las instalaciones o los ajustes incorrectos del sensor o dispositivo. Por consiguiente, BEA, Inc. no garantiza ningún uso del sensor o dispositivo con fines distintos de los previstos.

BEA, Inc. recomienda firmemente que los técnicos de instalación y servicio cuenten con la certificación de la Asociación Estadounidense de Fabricantes de Puertas Automáticas (AAADM) para puertas peatonales, tengan la certificación de la Asociación Internacional de Puertas (IDA) para puertas o compuertas, y que, además, reciban la capacitación adecuada en fábrica para cada tipo de sistema de puerta o portones.

Los instaladores y el personal de servicio son responsables de llevar a cabo una evaluación de riesgo después de cada instalación o servicio, y de verificar que el rendimiento del sistema de sensores y dispositivos cumpla con las regulaciones, los códigos y las normas locales, nacionales e internacionales.

Una vez finalizado el trabajo de instalación o de servicio, se realizará una inspección de seguridad de la puerta o compuerta según las recomendaciones del fabricante y las pautas de la AAADM, el Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (ANSI) o la Asociación de Fabricantes de Puertas y Sistemas de Acceso (DASMA) (cuando corresponda) con el fin de aplicar las mejores prácticas de la industria. Las inspecciones de seguridad se deben realizar durante cada visita de servicio. Se pueden encontrar ejemplos de estas inspecciones en una etiqueta de información de seguridad de la AAADM (p. ej.: ANSI/DASMA 102, ANSI/DASMA 107, UL294, UL325, y el Código Internacional de Seguridad).

Verifique que todas las etiquetas de señalización y de advertencia, y los rótulos industriales se encuentren en su lugar.

AAADM ANSI DASMA IDA International Door Association

CAUTION

- ❑ Este receptor inalámbrico no está diseñado para ser utilizado DIRECTAMENTE con cerraduras magnéticas o eléctricas, debido al daño que podría causar una respuesta de carga inductiva.
  Por el contrario, este receptor debería emplearse para accionar un módulo lógico (p. ej., Br3) o un relé de aislamiento, de manera que estos, a su vez, activen las cerraduras mencionadas.
- ❑ Desconecte toda la alimentación eléctrica del área de trabajo antes de intentar ningún procedimiento de cableado.
- ❑ Mantenga un entorno limpio y seguro al trabajar en áreas públicas.
- ❑ Cumplimiento con el apartado 15.231: No opere el transmisor (es decir, no mantenga el botón presionado) durante más de 5 segundos.
- ❑ En todo momento, esté atento al tránsito de peatones en torno al área de operación.
- ❑ Al realizar pruebas que puedan derivar en reacciones inesperadas de la puerta, siempre interrumpa el tránsito peatonal de esa entrada.
- ❑ *ESD (descarga electrostática)*: Las placas de circuitos son vulnerables a los daños producidos por las descargas electrostáticas. Antes de manipular cualquier placa, asegúrese de disipar la descarga electrostática de su cuerpo.
- ❑ Antes de accionar el mecanismo, verifique siempre la disposición de los componentes para asegurarse de que las piezas móviles no alcancen ningún cable y puedan dañar el equipo.
- ❑ Una vez finalizada la instalación, verifique el cumplimiento de todas las normas de seguridad pertinentes (p. ej., ANSI A156.10/19).
- ❑ NO intente realizar ninguna reparación interna de los componentes. Todas las reparaciones o reemplazos de componentes deben ser efectuados por BEA, Inc. La reparación o desmontaje no autorizados:
  1. pueden comprometer la integridad física y exponer a cualquier persona al riesgo de una descarga eléctrica; y
  2. pueden impedir el funcionamiento seguro y confiable del producto, provocando la anulación de la garantía.

PROGRAMACIÓN

CONFIGURACIÓN DE LOS INTERRUPTORES DIP

INTERRUPTOR DIP N.º 1		
DESACTIVADO	Relé de pulsación	Presione el transmisor una vez y el relé se activará por un momento.
ACTIVADO	Relé de alternancia	Presione el transmisor una vez y la salida del relé se activará en forma permanente. Presione el transmisor de nuevo y el relé se desactivará en forma permanente.
INTERRUPTOR DIP N.º 2		
DESACTIVADO	Tiempo de espera de 0,5 s	El relé se activa 0,5 s después de la desactivación.
ACTIVADO	Tiempo de espera de 10 s	El relé se activa 10 s después de la desactivación.

ON = ↑
(Encendido)

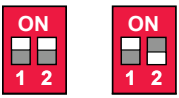
OFF = ↓
(Apagado)



Ajuste de pulsación de 0,5 s



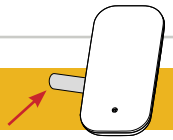
Ajuste de pulsación de 10 s



Configuración de alternancia

En la configuración de alternancia (1 = ON), el tiempo de espera está inactivo. Cualquier configuración elegida para el interruptor DIP n.º 2 producirá el mismo resultado.

CONFIGURACIÓN PORTÁTIL



Retire la lengüeta plástica del transmisor para permitir la conexión a través de la batería.

1. Configure los interruptores DIP según el ciclo de activación deseado (consulte los ajustes explicados anteriormente).
2. Presione el botón de «Reconocimiento con retardo» (Learn w/Delay) o «Reconocimiento sin retardo» (Learn w/o Delay) en el receptor de acuerdo con los requisitos de activación. *Si selecciona el botón de «Reconocimiento con retardo», gire el potenciómetro en sentido antihorario para configurar una demora nula (0 segundos).* Al finalizar el ciclo de reconocimiento, ajuste el potenciómetro según el tiempo de demora deseado (de 0 a 30 segundos).

escanear código para video

3. Presione el botón del transmisor varias veces hasta que se ilumine el LED azul del receptor.
   **** para configurar otros transmisores, repita los pasos 1 a 3****
4. Pruebe el sistema presionando el botón del transmisor (debe encenderse el LED rojo), y verifique que el LED azul se encienda en el receptor.

PROGRAMACIÓN (cont.)

CONFIGURACIÓN DE LA PLACA DE EMPUJE

1. Antes de comenzar, compruebe que se haya instalado la placa de empuje.
2. Conecte los cables desde el transmisor hasta los contactos NA y COM del interruptor de la placa de empuje.
3. Configure los interruptores DIP según el ciclo de activación deseado (consulte los ajustes explicados anteriormente).
4. Presione el botón de «Reconocimiento con retardo» (Learn w/Delay) o «Reconocimiento sin retardo» (Learn w/o Delay) en el receptor de acuerdo con los requisitos de activación. *Si selecciona el botón de «Reconocimiento con retardo», gire el potenciómetro en sentido antihorario para configurar una demora nula (0 segundos).* Al finalizar el ciclo de reconocimiento, ajuste el potenciómetro según el tiempo de demora deseado (de 0 a 30 segundos).
5. Presione el botón del transmisor varias veces hasta que se ilumine el LED azul del receptor.
6. Pruebe el sistema presionando el botón del transmisor (debe encenderse el LED rojo), y verifique que el LED azul se encienda en el receptor.
7. Conecte el transmisor en el interior de la caja eléctrica.

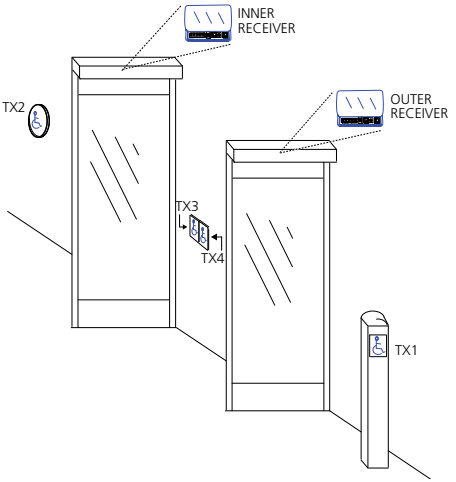
APLICACIÓN TÍPICA EN VESTÍBULOS

A TRANSMISOR EXTERNO (PLACA DE EMPUJE)

1. Presione el botón de «Reconocimiento sin retardo» en el **receptor externo**, y luego presione el Transmisor 1.
2. Presione el botón de «Reconocimiento con retardo» en el **receptor interno**, y luego presione el Transmisor 1.
3. Programe el potenciómetro según el tiempo de demora deseado, de acuerdo con la configuración introducida en el paso 2 «CONFIGURACIÓN PORTÁTIL».

B TRANSMISOR INTERNO (PLACA DE EMPUJE)

3. Presione el botón de «Reconocimiento sin retardo» en el **receptor interno**, y luego presione el Transmisor 2.
4. Presione el botón de «Reconocimiento con retardo» en el **receptor externo**, y luego presione el Transmisor 2.
5. Programe el potenciómetro según el tiempo de demora deseado, de acuerdo con la configuración introducida en el paso 2 «CONFIGURACIÓN PORTÁTIL».



C TRANSMISORES DE VESTÍBULO (placa de empuje de interruptor doble / dos placas de empuje separadas)

4. Presione el botón de «Reconocimiento sin retardo» en el **receptor interno**, y luego presione el Transmisor 3.
5. Presione el botón de «Reconocimiento con retardo» en el **receptor externo**, y luego presione el Transmisor 4.

ELIMINACIÓN DE LOS CÓDIGOS DEL TRANSMISOR

A CÓDIGO DE TRANSMISOR ÚNICO

1. Presione los botones de «Reconocimiento con retardo» y «Reconocimiento sin retardo» simultáneamente hasta que el LED rojo parpadee una vez (durante aproximadamente 1 segundo).
2. Presione el botón del transmisor dos veces en un lapso de 10 segundos y el código del transmisor quedará eliminado.

B TODOS LOS CÓDIGOS DEL TRANSMISOR

3. Mantenga presionados los botones de «Reconocimiento con retardo» y «Reconocimiento sin retardo» simultáneamente hasta que se encienda el LED azul (aproximadamente 10 segundos).

CABLEADO

	ALIMENTACIÓN V CA/VCC		SALIDA		
ETIQUETA	12 – 24	12 – 24	COM	NA	NC
COLOR DEL CABLE	Rojo (+)	Negro (-)	blanco	verde	vacío[1]
TERMINAL	1	2	3	4	5
DESCRIPCIÓN	Control o transformador		Control común	Activación de control	Por lo general, no se usa

NOTAS:

1. Cuando se requiera un contacto normalmente cerrado, simplemente pase el cable de la posición NA a NC.

CAMBIO DE BATERÍA

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE USA UN TIPO DE BATERÍA INCORRECTO.
DESCARTE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS LEYES Y NORMAS MUNICIPALES LOCALES.

TRANSMISORES DE 3 VOLTIOS

1. Retire los dos tornillos de la parte posterior del transmisor.
2. Separe la carcasa y coloque una batería nueva de 3 V (tipo CR2032). *TENGA EN CUENTA LA POLARIDAD.*
3. Vuelva a colocar la carcasa y ajuste los tornillos.

TRANSMISORES DE 9 VOLTIOS

1. Retire la batería usada.
2. Coloque una batería nueva de 9 V (tipo 6LR61). *TENGA EN CUENTA LA POLARIDAD.*

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El LED rojo del receptor parpadea; no se puede programar el dispositivo.	Placa de empuje atascada o error del transmisor.	Desconecte cada una de las placas de empuje hasta que la luz LED se apague.
	Transmisor defectuoso.	Retire cada una de las baterías del transmisor hasta que la luz LED se apague. Reemplace el transmisor defectuoso.
El receptor pierde la señal en forma intermitente.	El cable de la antena no es suficiente para permitir la recepción.	Extienda la antena del receptor en incrementos de 6 ¾ pulgadas, sin extenderla más de tres veces, hasta lograr la recepción.

¿No encuentra su respuesta?
Visite www.BEAsensors.com o escanee el código QR para ver las preguntas frecuentes.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Frecuencia:	433 MHz
Tipo de control de radio:	Digital
Potencia de radio emitida:	-28.7 dBm (TX)
Consumo de energía:	3 mA (TX) 30 mA (RX)
Tensión de entrada:	12 – 24 V CA / V CC (RX)
Clasificación de contactos:	1,0 A a 30 V CC 0,3 A a 60 V CC 0,5 A a 125 V CA
Temperatura de trabajo:	14 – 131 °F (-10 – 55 °C)
Número máximo de unidades:	100 transmisores programados (por receptor)
Luces LED:	Rojo (Reconocimiento, receptor) Azul (Activación, relé)
Dimensiones: Transmisor: Receptor:	 1 ⅜" x 9/16" x 2 ¾" (70 mm x 35 mm x 14 mm) 2 ⅛" x 1" x 2 ¾" (70 mm x 55 mm x 25 mm)
Conformidad con las normas:	CE, FCC, IC

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Todos los valores se han medido bajo condiciones específicas.

CUMPLIMIENTO CON LAS NORMAS DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)

FCC ID#: G9B-10TD433HH4
IC ID#: 4680A-10TD433HH4

Este transmisor digital cumple con el apartado 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento inadecuado.
   a. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con el apartado 15 de la normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra cualquier interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía con frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones. Sin embargo, esto no garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de las señales de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo alguna/s de las siguientes medidas:
      - Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
      - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
      - Conecte el equipo a una salida de un circuito que no esté usando el receptor.
      - Consulte al fabricante o a un técnico especializado en radio y TV para obtener ayuda.

Este transmisor opera en la banda de frecuencia de 433.5- 434.5 MHz y está restringido a transmisiones periódicas de hasta 5 segundos.
Si se realizan cambios o modificaciones sin la aprobación expresa de BEA Inc., se puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.
Los dispositivos autorizados en virtud de estas disposiciones deberán incluir un mecanismo que permita limitar su funcionamiento en forma automática, de manera que la duración de cada transmisión no supere los 60 segundos, y solo se podrá reiniciar la interrogación en caso de error de transmisión.

©BEA | Instrucciones originales | CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA - DISEÑADO PARA IMPRESIÓN EN COLOR